



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report  
under the *Long-Term  
Care Homes Act, 2007***

Ottawa Service Area Office  
347 Preston St., Suite 420  
Ottawa ON K1S 3J4  
Telephone: 613-569-5602  
Facsimile: 613-569-9670

**Ministère de la Santé et  
des Soins de longue  
durée**

**Rapport d'inspection  
prévu par la *Loi de 2007  
sur les foyers de soins de  
longue durée***

Bureau régional de services d'Ottawa  
347, rue Preston, bureau 420  
Ottawa ON K1S 3J4  
Téléphone : 613 569-5602  
Télécopieur : 613 569-9670

**Long-Term Care Homes Division  
Long-Term Care Inspections Branch**

**Division des foyers de soins de longue durée  
Inspection de soins de longue durée**

**Copie destinée au public**

<b>Date(s) du rapport</b> 8 février 2017	<b>Numéro d'inspection</b> 2017_627138_0005	<b>N° de registre</b> 000099-17	<b>Type d'inspection</b> Système de rapport d'incidents critiques
<b>Titulaire de permis</b> SOINS CONTINUS BRUYÈRE INC. 43, RUE BRUYÈRE, OTTAWA ON K1N 5C8			
<b>Foyer de soins de longue durée</b> RÉSIDENTE ÉLISABETH-BRUYÈRE 75, RUE BRUYÈRE, OTTAWA ON K1N 5C8			
<b>Nom de l'inspectrice</b> PAULA MACDONALD (138)			
<b>Résumé de l'inspection</b>			

**Il s'agit d'une inspection du Système de rapport d'incidents critiques.**

**L'inspection a été effectuée aux dates suivantes : 7 et 8 février 2017.**

**Cette inspection d'incident critique concerne le rapport d'incident critique n° 2759-000001-17 concernant une éventualité de mauvais traitement d'une personne résidente.**

**Au cours de l'inspection, l'inspectrice s'est entretenue avec les personnes suivantes : directrice des soins, une infirmière autorisée, et une personne résidente.**

**L'inspectrice a également examiné le dossier médical d'une personne résidente.**

**Les protocoles d'inspection suivants ont été utilisés pendant cette inspection :  
Prévention des mauvais traitements, de la négligence et des représailles  
Comportements réactifs**

**Aucun non-respect n'a été constaté au cours de cette inspection.**

**0 AE**

**0 PRV**

**0 OC**

**0 RD**

**0 OTA**

**NON-RESPECT DES EXIGENCES****Définitions****AE** — Avis écrit**PRV** — Plan de redressement volontaire**RD** — Renvoi de la question au directeur**OC** — Ordres de conformité**OTA** — Ordres, travaux et activités

Le non-respect des exigences prévues par la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la LFSLD comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés au paragraphe 2 (1) de la LFSLD, sous l'intitulé « exigence prévue par la présente loi »).

Le présent document constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD).

**Émis le 8 février 2017.****Signature de l'inspectrice ou des inspectrices****Original du rapport signé par l'inspectrice.**